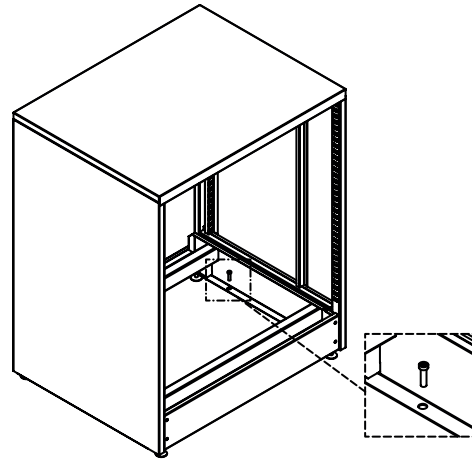
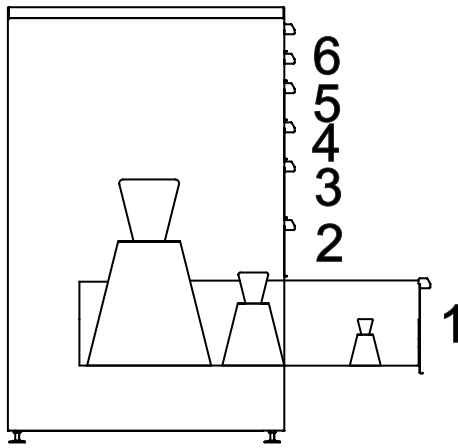


FI	Turvaohje laatikostolle 70, 90, 130	DE	Sicherheitshinweise für Schubladen
SW	S�akerhetsinsruktioner f�or hurtsar	FR	Instructions de securite pour bloc-tiroirs
EN	Safety instructions for drawer units	ES	Instrucciones de seguridad de cajoneras
IT	Veiligheidsinstructies voor ladekasten	PT	Instru��es de seguran�a para unidades de gavetas
NL	Istruzioni di sicurezza per cassette	NO	Sikkerhetsinstruksjoner for skuffeenheter
DK	Sikkerhedsinstruktioner for skuffeenheder		



- FI Laatikoston t ytt j rjestys
 SW Lasta hurts nerifr an och upp
 EN Loading order of the drawer unit
 DE Beladung des Schubladenelements
 FR Exemple de r epartition de charge optimale dans un tiroir.
 ES Orden de carga de los cajones
 IT Ordine di caricamento dell'unit  cassetto
 NL Laadvolgorde van de lade- enheid
 PT Ordem de carregamento da unidade de gaveta
 DK Belastningsr ekkef lge for skuffeenheden
 NO Lastrekkef lge for skuffeenheten

FI LAATIKOSTON VIRHEELLINEN T YTT  SAATTAA AIHEUTTAA KAATUMISVAARAN

Turvallisuuden takaamiseksi laatikostoa ei saa k ytt   ohjeen vastaisesti. Ilman laatikoston lattiaan kiinnityst a on olemassa kaatumisvaara. K ytt j n on tarkistettava laatikoston kiinnitys ja lukituksen toimivuus ennen laatikoston k ytt  nottoa sek  huolehdittava k yt naikaisesta toimivuudesta. Viallinen laatikosto on merkitt v  ja asetettava k ytt kieltoon. Vetolaatikon ollessa auki pysyv t muut laatikot suljettuina. Laatikon kantavuus on suunniteltu tasaiselle kuormalle. Yhden laatikon kantavuus on versiosta riippuen 75 kg tai 200 kg.



SW

FELAKTIG LASTNING AV HURTS KAN FÖRORSAKA ATT HURTSEN TIPPAR

För att garantera säker användning av hurtsen skall följande instruktioner följas. Förankra hurtsen till golvet innan hurtsen fylls på för att förhindra att den tippas. Användare skall kontrollera att hurtsen är förankrad till golvet, att säkerhetssystemet för låsning av lådor fungerar samt lära sig hurtsens funktion. Trasig hurts får ej användas. Är en låda utdragen blockerar säkerhetssystemet alla andra lådor från att öppnas. Lastkapacitet anges för jämt fördelad last. Max last kapacitet per låda är 75 kg eller 200 kg beroende på utförande.

GB

IMPROPER LOADING OF DRAWERS MAY CAUSE A DRAWER UNIT TO TIP OVER

To guarantee safe use of drawer unit you have to follow these instructions. Anchor the drawer units to the floor before loading to prevent tipping. User of the drawer unit has to check the anchoring and functioning of the locking system before use. User of the drawer unit has to take care of the functionality of the drawer. Faulty drawer unit must be marked and blocked from use. Drawer safety locking system blocks all the other drawers when a drawer is pulled out. The loading capacity per drawer is designed for evenly distributed loads. Loading capacity of one drawer is 75 kg or 200 kg depending on the version.

DE

BEI FALSCHER BELASTUNG DER SCHUBLADEN KANN EIN SCHUBLADENELEMENT UMKIPPEN

Um eine sichere Verwendung von Schubladenelementen zu garantieren, müssen Sie bitte diese Anweisungen befolgen. Bitte verankern Sie den Schubladenblock vor dem Beladen auf dem Boden, um das Umkippen zu verhindern. Der Nutzer des Schubladenelements hat die Verankerung und das Funktionieren des Schließsystems vor Gebrauch zu überprüfen. Fehlerhafte Schubladenelemente müssen gekennzeichnet und für den Gebrauch gesperrt werden. Die Schubladen verfügen über eine Sicherheitssperre, die alle anderen Schubladen blockiert, wenn eine Schublade herausgezogen wird. Belastung je Schublade 75 kg oder 200 kg je nach Schubladenblock Typ.

FR

DANGER! UNE CHARGE MAL RÉPARTIE DANS LES TIROIRS PEUT CONDUIRE AU BASCULEMENT DE L'ENSEMBLE DE L'ARMOIRE

Fixer le bâti de l'armoire au sol avant son chargement permet d'éviter le basculement. L'utilisateur doit contrôler la fixation au sol et le bon fonctionnement du système de verrouillage des tiroirs avant utilisation. L'utilisateur doit s'occuper du bon usage et du bon fonctionnement des tiroirs. Un tiroir ou une armoire à tiroirs défectueuse doit être signalée et mise hors service jusqu'à remise à niveau des conditions de sécurité d'usage. Le système de verrouillage interdit l'ouverture de tous les autres tiroirs dès qu'un premier tiroir a été ouvert et reste en position ouverte. La capacité en charge par tiroir est donnée pour une charge uniformément répartie. La capacité en charge d'un tiroir est de 75 kg ou 200 kg suivant le modèle.

ES

LA GARGA INADECUADA DE LA CAJONERA PUEDE PROVOCAR LA INESTABILIDAD DE ESTA

Para garantizar una correcta utilización de la cajonera siga las siguientes instrucciones. Ancle la cajonera al suelo antes de cargarla para evitar vuelcos. El usuario de la cajonera debe comprobar el anclaje y el correcto funcionamiento del sistema de bloqueo de seguridad antes de utilizar la cajonera. El usuario de la cajonera debe preocuparse del uso adecuado de los cajones. Las cajoneras dañadas deben ser señaladas y retiradas para evitar su uso. El sistema de bloqueo de seguridad de los cajones impide la apertura del resto de cajones cuando hay uno abierto. La capacidad de carga de cada cajón está diseñada para la correcta distribución de las cargas. La capacidad de carga de un cajón es de 75 Kg. o 200 Kg. dependiendo de la versión.

NL

ONJUIST LADEN VAN LADEN KAN LEIDEN TOT KANTELEN VAN EEN LADENKAST

Om veilig gebruik van de ladenkast te garanderen, moet u deze instructies volgen. Bevestig de ladenkasten aan de vloer voordat u ze belaaft om kantelen te voorkomen. De gebruiker van de ladenkast moet de verankering en werking van het vergrendelingssysteem controleren voordat deze wordt gebruikt. De gebruiker van de ladenkast moet zorgen voor de functionaliteit van de lade. Defecte ladenkasten moeten worden gemarkeerd en mogen niet worden gebruikt. Het veiligheidsslot voor de lade blokkeert alle andere laden wanneer een lade wordt geopend. De belastingscapaciteit per lade is ontworpen voor gelijkmatig verdeelde belastingen. De belastingscapaciteit van één lade is 75 kg of 200 kg, afhankelijk van de versie.

Dit document bevat automatisch vertaalde tekst, waarvan de oorspronkelijke taal Engels is. In geval van vertaal- of inhoudelijke fouten is het Engels leidend. Treston is niet verantwoordelijk voor mogelijke vertaalfouten.

IT

UN CARICAMENTO IMPROPRIO DELLE CASSETTI PUÒ CAUSARE IL RIBALTAMENTO DI UN'UNITÀ A CASSETTI

Per garantire un uso sicuro dell'unità a cassette, è necessario seguire queste istruzioni. Ancorare le unità a cassette al pavimento prima del caricamento per prevenire il ribaltamento. L'utente dell'unità a cassette deve verificare l'ancoraggio e il funzionamento del sistema di bloccaggio prima dell'uso. L'utente dell'unità a cassette deve occuparsi della funzionalità del cassetto. L'unità a cassette difettosa deve essere contrassegnata e bloccata per impedirne l'uso. Il sistema di bloccaggio di sicurezza del cassetto blocca tutti gli altri cassette quando un cassetto viene tirato fuori. La capacità di carico per cassetto è progettata per carichi distribuiti uniformemente. La capacità di carico di un cassetto è di 75 kg o 200 kg a seconda della versione.

Questo documento contiene testo tradotto automaticamente, la lingua originale è l'inglese. In caso di errori di traduzione o di contenuto, prevale la versione in inglese. Treston non è responsabile di eventuali errori di traduzione.

PT

O CARREGAMENTO INCORRETO DAS GAVETAS PODE FAZER A UNIDADE DE GAVETAS VIRAR

Para garantir o uso seguro da unidade de gavetas, você deve seguir estas instruções. Ancore as unidades de gavetas ao chão antes de carregar para evitar o tombamento. O usuário da unidade de gavetas deve verificar a ancoragem e o funcionamento do sistema de travamento antes de usar. O usuário da unidade de gavetas deve cuidar da funcionalidade da gaveta. Unidades de gavetas com defeito devem ser marcadas e bloqueadas para não serem utilizadas. O sistema de travamento de segurança das gavetas bloqueia todas as outras gavetas quando uma gaveta é puxada. A capacidade de carga por gaveta é projetada para cargas distribuídas uniformemente. A capacidade de carga de uma gaveta é de 75 kg ou 200 kg, dependendo da versão.

Este documento contém texto traduzido automaticamente, sendo que o idioma original é o inglês. Em caso de erros de tradução ou conteúdo, a versão em inglês prevalece. Treston não se responsabiliza por possíveis erros de tradução.

DK

FORKERT BELASTNING AF SKUFFER KAN FÅ EN SKUFFEENHED TIL AT VÆLTE

For at sikre sikker brug af skuffeenheden skal du følge disse instruktioner. Fastgør skuffeenhederne til gulvet før belastning for at forhindre væltning. Brugeren af skuffeenheden skal kontrollere forankringen og funktionen af låsesystemet før brug. Brugeren af skuffeenheden skal sørge for, at skufferne fungerer korrekt. Defekte skuffeenheder skal markeres og blokeres for brug. Skuffernes sikkerhedslåsesystem blokerer alle andre skuffer, når en skuffe trækkes ud. Belastningskapaciteten pr. skuffe er designet til jævnt fordelt last. Belastningskapaciteten for en skuffe er 75 kg eller 200 kg afhængigt af versionen.

Dette dokument indeholder tekst, der er blevet automatisk oversat, hvor engelsk er det oprindelige sprog. I tilfælde af oversættelses- eller indholdsfejl vil den engelske version have forrang. Treston fraskriver sig ethvert ansvar for eventuelle oversættelsesunøjagtigheder.

NO

FEIL BELASTNING AV SKUFFER KAN FØRE TIL AT EN SKUFFEENHET TIPPER OVER

For å garantere sikker bruk av skuffeenheten må du følge disse instruksjonene. Forankre skuffeenhetene til gulvet før belastning for å forhindre at de tipper. Brukeren av skuffeenheten må kontrollere forankringen og funksjonen til låsesystemet før bruk. Brukeren av skuffeenheten må sørge for at skuffen fungerer som den skal. Defekt skuffeenhet må merkes og blokkeres for bruk. Skuffens sikkerhetslåsesystem blokkerer alle de andre skuffene når en skuff trekkes ut. Lastkapasiteten per skuff er designet for jevnt fordelt last. Lastkapasiteten for én skuff er 75 kg eller 200 kg, avhengig av versjonen.

Dette dokumentet inneholder tekst som er automatisk oversatt, med engelsk som originalspråk. I tilfelle oversettelses- eller innholdsfeil vil den engelske versjonen ha forrang. Treston fraskriver seg ethvert ansvar for mulige oversettelsesunøyaktigheter.